

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD**XENUM MULTI CLEAN ACTIVE FOAM**

según 1907/2006/CEE Artículo 31

Fecha: 14/05/2014

Página 1/9

1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O LA MEZCLA Y DE LA SOCIEDAD O LA EMPRESA**1.1. Identificador del producto**

XENUM MULTI CLEAN ACTIVE FOAM

REF: 4083500

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

No existen más datos relevantes disponibles.

Sector de utilización

SU22 Usos profesionales: Ámbito público (administración, educación, espectáculos, servicios, artesanía)

SU3 Usos industriales: Usos de sustancias como tales o en preparados en emplazamientos industriales

SU21 Usos por los consumidores: Domicilios particulares / público general / consumidores

Categoría de procesos

PROC7 Pulverización industrial

PROC11 Pulverización no industrial

Utilización del producto / de la elaboración:

Agente de baja acción superficial

1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Fabricante/distribuidor: XENUM N.V.
Steenkaaistraat 17
B – 9200 Dendermonde
Tel: +32 52 22 38 08
Fax: +32 52 22 51 60
e-mail: info@xenum.eu

Persona de contacto: Peter Tossyn

1.4. Teléfono de emergencia

+32 479 82 08 08

2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS**2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla****Clasificación con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008**

GHS02 llama

Flam. Aerosol 1

H222-H229 Aerosol extremadamente inflamable. Envase a presión. Puede reventar si se calienta.



GHS07

Skin Irrit. 2

H315 Provoca irritación cutánea.

Eye Irrit. 2 H319 Provoca irritación ocular grave.

Clasificación con arreglo a la Directiva 67/548/CEE o Directiva 1999/45/CE

F+; Extremadamente inflamable

R12: Extremadamente inflamable.

Indicaciones adicionales sobre los riesgos para personas y el medio ambiente:

Es obligatorio identificar el producto según el procedimiento de cálculo de la última versión válida de la "Directiva general de clasificación de preparaciones de la UE". ¡Cuidado! El recipiente está bajo presión.

Sistema de clasificación: La clasificación corresponde a las listas actuales de la CE, pero siempre completada por la literatura especializada y los informes de las empresas.

2.2. Elementos de la etiqueta**Pictogramas de peligro:**

GHS02



GHS07

Palabra de advertencia: Peligro**Indicaciones de peligro:**

H222-H229 Aerosol extremadamente inflamable. Envase a presión. Puede reventar si se calienta.
 H315 Provoca irritación cutánea.
 H319 Provoca irritación ocular grave.

Consejos de prudencia:

P101 Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.
 P102 Mantener fuera del alcance de los niños.
 P210 Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abierta o superficies calientes. - No fumar.
 P251 Recipiente a presión: no perforar ni quemar, aun después del uso.
 P211 No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición.
 P271 Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.
 P261 Evitar respirar la niebla/los vapores/el aerosol.
 P305+P351+P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.
 P410+P412 Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F.
 P403 Almacenar en un lugar bien ventilado.

2.3. Otros peligros**Resultados de la valoración PBT y mPmB**

PBT: No aplicable.
 mPmB: No aplicable.

3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES**3.1. Sustancias****Indicaciones adicionales:**

CAS: 111-76-2 EINECS: 203-905-0	2-butoxietanol Xn R20/21/22; Xi R36/38	3-<10%
	Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H312; Acute Tox. 4, H332; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319	

CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7 Reg.nr.: 01-2119474691-32	butano (1,3 Butadiene <0,1%) F+ R12 Flam. Gas 1, H220; Press. Gas, H280	3-<10%
CAS: 1336-21-6 EINECS: 215-647-6	amoniaco C R34; N R50 Skin Corr. 1B, H314; Aquatic Acute 1, H400	0,3-<1%

3.2. Mezclas

Descripción: Mezcla de agentes activos con gas impulsor

Componentes peligrosos:

Reglamento (CE) No 648/2004 sobre detergentes / Etiquetado del contenido	
hidrocarburos alifáticos	5 - 15%

Indicaciones adicionales:

4. PRIMEROS AUXILIOS**4.1. Descripción de los primeros auxilios****En caso de inhalación del producto:**

Suministrar aire fresco. En caso de trastornos, consultar al médico.

En caso de contacto con la piel:

Por regla general, el producto no irrita la piel.

En caso de contacto con los ojos:

Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente.

En caso de ingestión:

No provocar el vómito y solicitar asistencia médica inmediata.

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

No existen más datos relevantes disponibles.

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

No existen más datos relevantes disponibles.

5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS**5.1. Medios de extinción****Sustancias extintoras apropiadas:**

Agua nebulizada
Polvo extintor
Dióxido de carbono CO2
Espuma resistente al alcohol

Sustancias extintoras inapropiadas por razones de seguridad:

Agua a pleno chorro

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

No existen más datos relevantes disponibles.

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**Equipo especial de protección:**

Colocarse la protección respiratoria.

6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL**6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

Llevar puesto equipo de protección. Mantener alejadas las personas sin protección.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

No dejar que se introduzca en el alcantarillado ni que contamine las aguas.
Al penetrar en las aguas o en el alcantarillado, avisar a las autoridades pertinentes.
Evitar que penetre en la canalización /aguas de superficie /agua subterráneas.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Asegurar suficiente ventilación.
No enjuagar con agua ni productos de limpieza acuosos.

6.4. Referencia a otras secciones

Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.
Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.
Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO**7.1. Precauciones para una manipulación segura**

Asegurar suficiente ventilación /aspiración en el puesto de trabajo.
Abrir y manejar el recipiente con cuidado.

Prevención de incendios y explosiones:

No rociar sobre llamas o cuerpos incandescentes.
Mantener alejadas las fuentes de encendido. No fumar.
Tomar medidas contra las cargas electrostáticas.
Cuidado: recipiente bajo presión. Protegerlo de la luz solar directa y de temperaturas superiores a 50 °C (por ejemplo bombillas eléctricas). Incluso después de la utilización, no abrirlo con fuerza ni quemarlo.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**Almacenamiento:****Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:**

Almacenar en un lugar fresco.
Observar las prescripciones vigentes para el almacenamiento de envases con gas comprimido.

Normas en caso de un almacenamiento conjunto:

Observar las prescripciones vigentes para el almacenamiento de envases con gas comprimido.

Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:

Mantener el recipiente cerrado herméticamente.
No cerrar el recipiente estanco al gas.
Almacenarlo en envases bien cerrados en un lugar fresco y seco.
Proteger del calor y de la luz directa del sol.

7.3. Usos específicos finales No existen más datos relevantes disponibles.

8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL**Instrucciones adicionales para el acondicionamiento de instalaciones técnicas:**

Sin datos adicionales, ver punto 7.

8.1. Parámetros de control

Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:

111-76-2 2-butoxietanol	
LEP	Valor de corta duración: 245 mg/m ³ , 50 ppm Valor de larga duración: 98 mg/m ³ , 20 ppm vía dérmica, VLI, VLB
106-97-8 butano (1,3 Butadiene <0,1%)	
LEP	Valor de larga duración: 1000 ppm

Componentes con valores límite biológicos:

111-76-2 2-butoxietanol	
VLB	200 mg/g creatinina Muestra: orina Momento de Muestreo: Final de la jornada laboral Indicador Biológico: Ácido butoxiacético

Indicaciones adicionales: Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.

8.2. Controles de la exposición**Equipo de protección individual:****Medidas generales de protección e higiene:**

Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.

Protección respiratoria:

Si la exposición va a ser breve o de poca intensidad, colocarse una máscara respiratoria. Para una exposición más intensa o de mayor duración, usar un aparato de respiración autónomo.

Si la ventilación es insuficiente, usar protección respiratoria.

Filtro AX/P2

**Protección de manos:**

Guantes de protección

Guantes / resistentes a los disolventes

Selección del material de los guantes en función de los tiempos de rotura, grado de permeabilidad y degradación.

Material de los guantes

Caucho nitrílico

Tiempo de penetración del material de los guantes

El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá ser pedido al fabricante de los guantes. Este tiempo debe ser respetado.

**Protección de ojos:**

Gafas de protección herméticas

Protección del cuerpo:

Utilizar traje de protección.

9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS**9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas****Datos generales****Aspecto:**

Forma:

Líquido

Color:

Según denominación del producto

Olor:

Característico

Umbral olfativo:

No determinado.

según 1907/2006/CEE Artículo 31

Fecha: 14/05/2014

Página 6/9

valor pH a 20 °C:	10
Cambio de estado	
Punto de fusión /campo de fusión:	Indeterminado.
Punto de ebullición /campo de ebullición:	0 °C
Punto de inflamación:	-60 °C
Inflamabilidad (sólido, gaseiforme):	No aplicable.
Temperatura de ignición:	240 °C
Temperatura de descomposición:	No determinado.
Autoinflamabilidad:	El producto no es autoinflamable.
Peligro de explosión:	El producto no es explosivo; sin embargo, pueden formarse mezclas explosivas de vapor / aire.
Límites de explosión:	
Inferior:	1,1 Vol %
Superior:	10,6 Vol %
Presión de vapor a 20 °C:	4 Bar
Densidad a 20 °C:	0,96 g/cm ³
Densidad relativa	No determinado.
Densidad de vapor	No determinado.
Velocidad de evaporación	No aplicable.
Solubilidad en / miscibilidad con agua:	Poco o no mezclable.
Coefficiente de reparto (n-octanol/agua):	No determinado.
Viscosidad:	
Dinámica:	No determinado.
Cinemática:	No determinado.
Concentración del disolvente:	
Disolventes orgánicos:	10,7 %
Contenido de cuerpos sólidos:	88,4 %
<u>9.2. Información adicional</u>	No existen más datos relevantes disponibles.

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

10.1. Reactividad

10.2. Estabilidad química

Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:

No se descompone al emplearse adecuadamente.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

No se conocen reacciones peligrosas.

10.4. Condiciones que deben evitarse

No existen más datos relevantes disponibles.

10.5. Materiales incompatibles

No existen más datos relevantes disponibles.

10.6. Productos de descomposición peligrosos:

No se conocen productos de descomposición peligrosos.

11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA**11.1. Información sobre los efectos toxicológicos****Toxicidad aguda:****Valores LD/LC50 (dosis letal / dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:****111-76-2 2-butoxietanol**

Oral	LD50	300 mg/kg (Rabbit) 470 mg/kg (rat)
Dermal	LD50	2000 mg/kg (Rabbit)

Efecto estimulante primario:**en la piel:** No produce irritaciones.**en el ojo:** No produce irritaciones.**Sensibilización:** No se conoce ningún efecto sensibilizante.**12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA****12.1. Toxicidad****Toxicidad acuática:****111-76-2 2-butoxietanol**

LC50	1490 mg/l (Lepomis macrochirus (96 h))
------	--

12.2. Persistencia y degradabilidad

Fácilmente biodegradable.

12.3. Potencial de bioacumulación

No existen más datos relevantes disponibles.

12.4. Movilidad en el suelo No existen más datos relevantes disponibles.**Indicaciones medioambientales adicionales:****Indicaciones generales:** Nivel de riesgo para el agua 1 (autoclasiación): escasamente peligroso para el agua
En estado no diluido o no neutralizado, no dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.**12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB****PBT:** No aplicable.**mPmB:** No aplicable.**12.6. Otros efectos adversos**

No existen más datos relevantes disponibles.

13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN**13.1. Métodos para el tratamiento de residuos****Recomendación:** No debe desecharse con la basura doméstica. No debe llegar al alcantarillado.**Embalajes sin limpiar:****Recomendación:** Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.**14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE****14.1. Número UN**
ADR, IMDG, IATA

UN1950

según 1907/2006/CEE Artículo 31

Fecha: 14/05/2014

Página 8/9

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

ADR 1950 AEROSOLES
IMDG AEROSOLS
IATA AEROSOLS, flammable

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte**ADR**

Clase 2 5F Gases
Etiqueta 2.1

IMDG, IATA

Class 2.1
Label 2.1

14.4. Grupo de embalaje

ADR, IMDG, IATA suprimido

14.5. Peligros para el medio ambiente:

Contaminante marino: No

14.6. Precauciones particulares para los usuarios

Número Kemler: Atención: Gases
Número EMS: -
Segregation groups: F-D,S-U
Alkalis

14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC

No aplicable

Transporte/datos adicionales

ADR
Cantidades limitadas (LQ) 1L
Código de restricción del túnel D

"Reglamentación Modelo" de la UNECE:

UN1950, AEROSOLES, 2.1

15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA**15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla****Disposiciones nacionales:****Clase de peligro para las aguas:**

Clase	contenido en %
NK	10-<25

VOC-CH 10,70 %
VOC-EU 102,7 g/l

según 1907/2006/CEE Artículo 31

Fecha: 14/05/2014

Página 9/9

Danish MAL code 3-1**15.2. Evaluación de la seguridad química:**

Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.

16. OTRA INFORMACIÓN

Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

Frases relevantes

H220	Gas extremadamente inflamable.
H280	Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.
H302	Nocivo en caso de ingestión.
H312	Nocivo en contacto con la piel.
H314	Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.
H315	Provoca irritación cutánea.
H319	Provoca irritación ocular grave.
H332	Nocivo en caso de inhalación.
H400	Muy tóxico para los organismos acuáticos.
R12	Extremadamente inflamable.
R20/21/22	Nocivo por inhalación, por ingestión y en contacto con la piel.
R34	Provoca quemaduras.
R36/38	Irrita los ojos y la piel.
R50	Muy tóxico para los organismos acuáticos.

Persona de contacto: Research & Development**Abreviaturas y acrónimos:**

RID:	Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)
ICAO:	International Civil Aviation Organization
ADR:	Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG:	International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA:	International Air Transport Association
GHS:	Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS:	European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS:	European List of Notified Chemical Substances
CAS:	Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
MAL-Code:	Måleteknisk Arbejdshygiejnisk Luftbehov (Regulation for the labeling concerning inhalation hazards, Denmark)
LC50:	Lethal concentration, 50 percent
LD50:	Lethal dose, 50 percent
Flam. Gas 1:	Flammable gases, Hazard Category 1
Flam. Aerosol 1:	Flammable aerosols, Hazard Category 1
Press. Gas:	Gases under pressure: Compressed gas
Acute Tox. 4:	Acute toxicity, Hazard Category 4
Skin Corr. 1B:	Skin corrosion/irritation, Hazard Category 1B
Skin Irrit. 2:	Skin corrosion/irritation, Hazard Category 2
Eye Irrit. 2:	Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 2
Aquatic Acute 1:	Hazardous to the aquatic environment - AcuteHazard, Category 1